

La Garrotxa

13 DICIEMBRE 1969
NUMERO 1.571

SEMANARIO DE OLOT Y COMARCA



Mañana la Agrupació Sardanista Olot rinde un sencillo y cálido homenaje a sus "colles infantils MAINADA i PETITS OLOTINS", por su magnífica campaña que les ha llevado a conseguir relevantes éxitos en cuantos concursos han participado.



joyeria

relojería

Jaunés

olot

amargura, núm. 1



Ventana

Veinticinco años después

En Barcelona se ha celebrado esta semana un acto entrañable y emotivo. En una cena de confraternidad se han reunido los que hace ya un cuarto de siglo, 25 años, compartíamos bajo las tiendas de campaña en Santa Fe del Montseny formando la 1.ª y 2.ª promoción de la Milicia Universitaria.

De aquel campamento de Santa Fe, que inauguramos los de ambas promociones, han surgido muchos recuerdos y lazos. Un campamento que inauguramos cuando acababa de surgir de una evidente improvisación que le acarrea todos los inconvenientes y ausencias de lo más fundamental, pero que quizá por ello hizo más meritoria tal inauguración hasta el extremo de que, merced a tantas inclemencias y adversidades allí pasadas, sobre todo en sus primeros tiempos, nació un cierto orgullo de haberlo sufrido de este talante.

En dicho encuentro de confraternización, ha quedado bien patente el discurrir del tiempo. Aquellos hombres jóvenes de 25 años atrás, son hoy gente con gran espíritu en sus respectivas obligaciones y asentimientos en la vida. Ha cambiado bastante la fisonomía, pero, y esto es lo más formidable de todo, se mantiene el espíritu que "allí arriba" en Santa Fe del Montseny, impulsaba. Y fue grato constatar esta hermandad surgida de aquellas horas, no truncada ni truncable pese a tantos y tantos años en los que, para muchos de los presentes, han supuesto un paréntesis de ausencia completa.

Veinticinco años son muchos en una época como la que ha mediado desde aquel 1944 hasta hoy, por lo nutrida en acontecimientos y evoluciones. Cierto es que en todos ha tomado carta de naturaleza este espíritu evolutivo, que las cosas se ven en muchos aspectos bien distintos y que la dinámica de los mismos tiempos ha hecho mutables muchos conceptos. Pero lo admirable es poder comprobar que de aquella promoción queda un basamento espiritual recio, firme y sustancialmente positivo, si bien plenamente involucrado en la problemática de hoy.

Sumergidos en esta vida fácil que, pese a tanto imponderable, se desliza actualmente, aquellos meses en Santa Fe del Montseny sumidos en dura prueba y carencias en sus inicios incluso de todo lo más indispensable para un cobijo normal en todo acuartelamiento, nos unieron a todos de una manera singularísima. Y aquello se ve hoy como algo quimérico y casi fantasioso aunque repleto de enseñanzas.

Las primeras semanas bajo tiendas de campaña diminutas y sometidos a lluvia constante, día y noche, (alguna noche sin tienda de campaña incluso) aquellos ejercicios de gimnasia a las 6 de la mañana sin más indumentaria que un pantalón; aquellas marchas logísticas bajando y subiendo el macizo del Montseny; aquella existencia primitiva, en fin, plagada de múltiples detalles que no eran de estímulo sino de prueba dura, sentaron a todos de una manera formidable, física y espiritualmente. Los semblantes y el estado general de todos ahora, lo revela más y más, lo que equivale poder afirmar que no es el exceso de comodidad lo que fortalece.

Estas 1.ª y 2.ª promoción de la Milicia Universitaria, constituían 25 años atrás un claro exponente de la ju-

ventud de aquella época. Juventud en aquel entonces sometida a estas pruebas y airoso en todas ellas. Juventud que he podido comprobar esta semana se mantiene viva y emprendedora en estos hombres que se encuentran ya en la madurez de la vida e implicados en todos los más intensos avatares de la misma. Por ello ha sido más que grato, aleccionador, el vernos reunidos con el máximo entusiasmo tan pronto como, gracias al loable esfuerzo de los compañeros promotores de esta reunión, se ha acudido con presteza y alegría. Y Santa Fe del Montseny ha presidido el recuerdo emotivo, con su campamento bisoño, con sus noches y madrugadas frías con sus lluvias torrenciales, con su naturaleza dura pero frondosa y con aquella convivencia que hace de los hombres de la 1.ª y 2.ª promoción de la Milicia Universitaria, un auténtico ejemplo de hermandad.

BELENES OLOTENSES EN EL AYUNTAMIENTO BARCELONES

La organización de la demostración pesebrística olotense a celebrar en Barcelona durante las próximas Navidades, continuación de la que ya efectuóse el año pasado en el Tinell, ha recibido todas las facilidades del Ayuntamiento de la Ciudad Condal hasta el extremo de que dicha exposición va a ubicarse este año, en el mismo edificio del Ayuntamiento barcelonés y en uno de sus más distinguidos salones. La inauguración de la misma está señalada para el próximo sábado, día 20, a última hora de la tarde. Tanto la "Agrupación de devotos de Ntra. Sra. del Tura" (olotenses residentes en la Ciudad Condal) como nuestra entidad "Amics del Pessebres", ponen sus mejores esfuerzos en contribución a tan magnífica tarea que tanto realce viene dando y dará a nuestra belenismo y a Olot en suma. Nuestro Ayuntamiento presta asimismo toda la colaboración posible a esta iniciativa que, como el año pasado, proporcionará un sin fin de visitantes y admiradores a este arte que nos es bien peculiar.

L. A.

CRISTALERIA ROSAU

Baterías de cocina en aluminio
Esmalte verificado y
acero inoxidable

Gran surtido en baterías

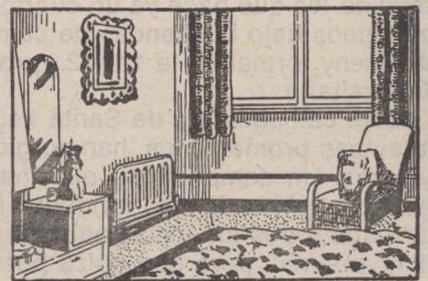
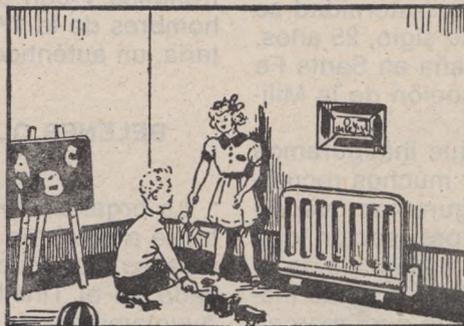
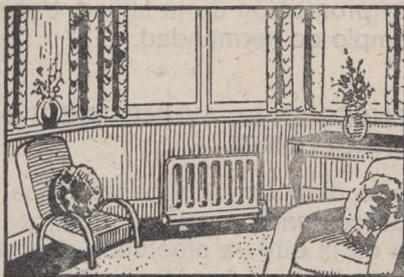
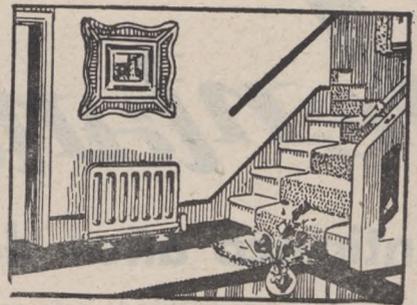
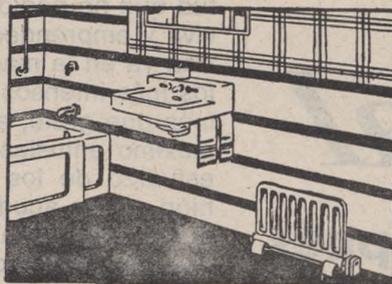
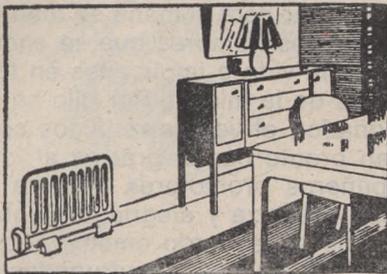
Cristalería ROSAU

SE NECESITA MUJER SEPA COCINAR

Matrimonio joven Razón: Imprenta Semenario

DIA 20 DICIEMBRE

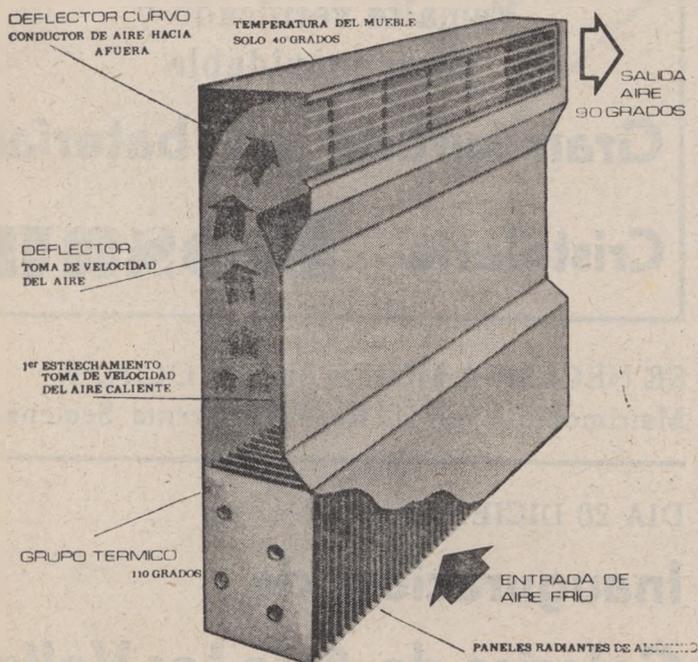
Inauguración de
Galerías de Arte Les Voltes



Radiadores Convectores y mixtos Eléctricos

Sistema de calefacción completamente sano, que no quema oxígeno, no enrarece o vicia el ambiente, no estropea el mobiliario, no ensucia visillos, no macha paredes.

esquema del convector



Modelos regulables con la famosa placa negra conductora (Black-Plate) de esmalte especial, se consigue el punto de radiación técnicamente ideal.

Este sistema es el mejor, y la placa conductora permite el máximo aprovechamiento de los vatios consumidos.

Su gran ventaja es que ambienta uniformemente, irradiando calor en todas direcciones.

Todos los modelos que les ofrecemos son totalmente silenciosos, sin piezas móviles (excepto los pequeños convectores AEG y CROLLS que llevan un pequeño motor), seguros y sin averías, pueden calentar hasta 70 m³ según condiciones del local. Y además .. 5 años de garantía.

Les ofrecemos los únicos convectores serie **madera** para alta decoración. Además de estos radiadores les ofrecemos las clásicas estufas eléctricas, estufas a carbón y leña (nuevo modelo francés de gran rendimiento) estufas a petróleo y gas oil, estufas cáscara y las famosas Mantas eléctricas SUNBEAM "un paraíso en su cama", ...si nos visita le podremos aconsejar la que Vd. le interesa más, sea para su hogar, fábrica, oficina, granja, etc.

SIBIDI

Calvo Sotelo, 18 - San Rafael, 24

Carnet de RUTA

TEMPS DE PENSAR

Parlem del temps. El tema no ofereix dificultats, ni admet exigència. Que jo tingui fred, té una importància relativa; sobretot si els altres no en tenen. Depèn de la meteorologia o de l'estat físic de cadascú.

El pròisme, tampoc es preocupa massa de la meua manca d'abric. Tothom s'aguanta el seu fred de la manera que pot o sap. No puc exigir una flassada pel meu llit al veí, encara que en guardi una dotzena a la lleixa de l'armari. Vivim sotmesos a una realitat social que ens controla; la llei és l'escalafó que dona primacia al caprici de la fortuna o l'esforç personal. Només podem afegir a les circumstàncies, els límits que traça l'assistència pública o l'almoïna.

Parlem del temps. I pensem-hi aprofitant que s'acosta el Nadal, la diada de l'amor i de la caritat. Ho ha proclamat una autoritat de l'església: —Abans de l'almoïna, la caritat! És l'hora d'expressar-nos amb cançons i corrandes, arrupits a la grandesa de Déu i no pas un atavisme anyal amb tonades eternes sense ressons angèlics.

El fred, la neu, la misèria, facilita temps de pensar. El Nadal és tema que emociona; hi ha tendresa i intimitat. El ferment del món que tots volem millorar, rau a l'estable; àdhuc indiferent pels que malden amb més sinceritat. La societat no modificarà pas els preceptes: ni amb la ruptura d'uns ni amb la resignació dels altres si l'amor i la generositat l'abandonen al baf de la mula i del bou.

El temps, com a tema, segueix essent important per a no parlar de gran cosa, encara que la cosa sigui exigència del temps. El lector ha de perdonar el joc de paraules; pretinc seguir una línia de conducta que no pertorbi les idees i fer del temps una conversa inofensiva.

Qui sap si perquè la meteorologia pot encaminar-me a determinada fluctuació termomètrica, sense esllavisar-ne el peu a cap problema crític o actual. No vull esdevenir el guaita intrús, ni el jutge gratuït dels altres; ni esventar problemes que només el temps pot resoldre amb els seus afanys.

Cal modificar, trasbalsar les estructures, però començar pel capdavant; no perdre el respecte a l'empenta de les generacions que han estat el nostre suport. Com diu Pere Calders, **"la joventut no és cap vacuna contra les insuficiències mentals, com no ho són l'edat madura ni l'ancianitat; hi ha unes altres mesures que serveixen per a determinar el do d'influir"**.

Sí: seguim parlant del temps. I del Nadal. Deixem per un altre dia la conversa tot just encetada. L'experiència no és una virtut, però sí fermaça que obliga a ceure amb el diàleg o una simple conversa. Tant per a satisfer-nos dels elogis com per a agrair-ne la reprova-

CONSULTORIO SOCIAL DE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL

Adhesión a un Convenio

Vengo prestando mi trabajo en una empresa cuyo domicilio social es Barcelona, aunque el taller o fábrica está situado en esta provincia. En Barcelona se ha establecido un convenio colectivo para la rama de... más beneficioso en las condiciones salariales, vacaciones, etc., que las que me vienen pagando. Yo creo que si la empresa reside en Barcelona debe pagar por igual a todos sus empleados, cualquiera que sea el sitio donde estos se encuentren. Sin embargo, ni caso no es este, y quisiera enterarme si tengo derecho a reclamar las condiciones de trabajo en Barcelona.

Por la exposición de su consulta, nos parece que la empresa está actuando, desde el punto de vista legal, correctamente, ya que los convenios colectivos se aplican únicamente en el ámbito territorial que se señale en los mismos y, por lo tanto, el convenio para Barcelona y su provincia no tiene carácter de obligatorio más que para los centros de trabajo situados en esta delimitación, cualquiera que sea la residencia o la sede social de la empresa. Piense Vd., por el contrario, que la empresa estuviera en esta localidad y quisiera pagar a sus obreros de Barcelona los salarios de esa zona inferiores a los de Barcelona. No obstante, lo que sí pueden los obreros de ese taller, por la tramitación que se señala en la legislación de los convenios colectivos, es pedir la adhesión al convenio de Barcelona, y no creemos que exista dificultad para obtener esta mejora. Pero, mientras tanto, la solución es la que le hemos indicado.

Certificado de servicios prestados

He cesado voluntariamente en una empresa en la que venía prestando mis servicios como oficial de 2.ª, y no me han querido extender un certificado acreditativo del tiempo trabajado en la misma, a pesar de haberlo solicitado. ¿Hay alguna disposición que me faculte para exigirlo?

El Art.º 75 de la Ley de Contrato de Trabajo, establece (entre las obligaciones que enumera a cargo del empresario), en su apartado 5.º, el deber de entregar al trabajador, a instancia de éste, un certificado, extendido en papel común, en el que únicamente hará constar el tiempo servido en la empresa y la clase de trabajo o servicio que le hubiere prestado.

Debe entenderse, pues, que en el certificado de servicios, que obligatoriamente ha de entregarse si el trabajador lo pide, no pueden hacerse constar apreciaciones desfavorables sobre la conducta del mismo en la prestación del trabajo o sobre su capacidad profesional. Correlativamente el empresario no está obligado a certificar la buena conducta del trabajador, aunque puede hacerlo si lo estima conveniente.

El precepto reseñado comprende también dentro de su ámbito la obligación empresarial de expedir los certificados de servicios que sean precisos para que el trabajador obtenga las prestaciones de la Seguridad Social a que tenga derecho, ateniéndose estrictamente a la verdad de los datos que se soliciten.

La infracción de estas obligaciones puede ser sancionada por la Inspección de Trabajo a tenor de los artículos 67 del Reglamento de Delegaciones de Trabajo y 2.º del Decreto n.º 1137 de 2-6-1960 (B.O.E. del 21).

Visite la Exposición Colectiva de Pintura

en

Sala "Francisco Armengol"

— Frente iglesia San Esteban —

Taller de Marcos y Molduras

Extenso surtido en Regalos de Navidad

REMALLADORAS

**Precisa Importante Empresa de
Géneros de Punto**

Asunto interesante - Infórmese

Razón: Oficina de Colocación

VISITEN CRISTALERIA ROSAU

**Más de 100 modelos de
vajillas para entregar
en el acto.**

Reparto en toda la comarca

Cristalería Rosau

Botas piel para Señora

Botas deportivas para
Caballero y Niño

Calzados para invierno
y días de lluvia

- Las mejores marcas
- Modelos última novedad



Calzados

Vallmajo

Los Dolores, 13 - Tel. 26 03 52

Bazar Muntada

El más fantástico surtido en
JUGUETES
nacionales y extranjeros lo
hallarán en...

Bazar Muntada

Asimismo tiene un bonito
surtido de

VAJILLAS
CRISTALERIAS
y OBJETOS REGALO

Modelos para 1970
en exclusiva.

HAGA SUS ENCARGOS CON TIEMPO
SE LO APARTAREMOS

Confecciones MUNTADA

Sigue con la
gran liquidación
de prendas abrigo
para dar paso
a Novedades y
más Novedades

visítenos sin
compromiso

en
Caídos Patria, 12

Venta provisional
de Cochecitos y
Cunas para bebé

Sociedad Industria y Comercio

Nuestros programas hasta finales de año

Sábado día 13 - Noche 11
FIESTA MODISTILLAS

jack carmelo
seison grup

Domingo día 14
Tarde, 6'30

SEISON|GRUP
LOS|XAINS

Jueves día 25 - Tarde, 6'30 y Noche, 11

los SUPER'S
los VOLCANICOS

Viernes día 26
Tarde, 6'30

LOS GENIONS
LOS SILENTS

Miércoles día 31
Noche, 10'30

veracruz
los dos
españoles

Domingo día 28
Tarde, 6'30

Mauné i els seus
Dinamics y...

La juventud tiene razón, nuestra
sala sigue contratando sus figuras preferidas

SOCIEDAD INDUSTRIA Y COMERCIO

GUÍA CIUDADANA

CRUZ ROJA

Sargento: D. Luis Camps Francés. - **Domicilio:** Alta Madoixa, 9-3. - Trabaja en Cuchillería Surroca.

Cabo: D. Narciso Tané. - **Domicilio:** Mirador, 3-1-1. - Trabaja en: Taller J. Marguí. - Teléf. 260885.

Individuos: Guillermo Temple, Jorge Molas, Pedro Cuestas y Antonio Soriano.

FARMACIA DE TURNO

Sábado:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

Domingo:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

Lunes:

D. Juan Puigbert. - Pl. Generalísimo, 1.

Martes:

D. Juan Cardelús. - Serra Ginesta, 10.

Miércoles:

D. José M.^a Llach. - Bonaire, 1.

Jueves:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

Viernes:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

EXPENEDURIA

Núm. 2. - Paseo de Blay.

TAXIS (Servicio nocturno)

D. Vicente Colomer Dorca. - Avda, 18 de Julio, 22. - Teléf. 260974.

Reserva

D. Miguel Colomer Rafart. - Avda. 18 de Julio, 20.

SEGURO DE ENFERMEDAD - (Servicio Médico de urgencia):

Mes de DICIEMBRE

Del día 1 (a las 21 horas) hasta el día 16 (a las 9 horas):

Dr. D. Aureo Aramburo Pérez-Iñigo. - Paseo de Barcelona, 11. - Tel. 260770.

Nocturno: Diario de 21 a 9 horas. Diurno: Domingos y festivos, de 9 a 21.

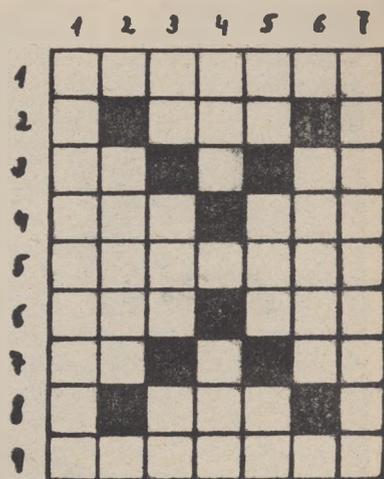
HORARIO MISAS DOMINGOS y festivos:

7, 8, 9, 10, 11, 12, 20: Parroquia S. Esteban. - 9, 11: N. S. del Tura. - 7: Santo Hospital. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 21: PP. Carmelitas. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30: PP. Capuchinos. - 7, 8, 9, 10, 11: Escuelas Pías. - 9: Indo. Corazón de María. - 7, 11'30: Divina Providencia. - 8'30: La Caridad. - 7, 18: Clínica N. S. del Tura. - 8, 11: Parroquia S. Cristóbal las Fontes. - 8, 10, 11: Parroquia S. Pedro Mártir. - 12: Capilla María Reina. - 6, 10'30, 12'30: Parroquia S. Roque. - 9'15: Capilla Virgen Desamparados.

Anticipadas sábados y viglias de fiestas:

20 h.: Iglesia Parroquial de San Esteban; 21 h.: PP. Carmelitas; 21'30 h.: PP. Capuchinos; 18 h.: Clínica N. S. del Tura; 21 h.: Parroquia de S. Pedro Mártir; 20 h. Parroquia de S. Roque; 19'30 h.: Capilla Virgen Salud (Moixina).

CRUCIGRAMA N.º 435 - Por V. I. M.



HORIZONTALES: 1. Dícese del trigo o pan de la mejor calidad. - 2. Plural de vocal. - 3. Símbolo del Sodio. Símbolo del Plomo. - 4. Tejido en forma de mallas poligonales transparente. Cerveza inglesa. - 5. Bajar la cabeza. - 6. Igualdad de superficie de nivel en las cosas. - Al revés, astilla resinosa. - 7. Voz de mando. Símbolo del Radio. - 8. Entreguen. - 9. Instrumento músico de barro.

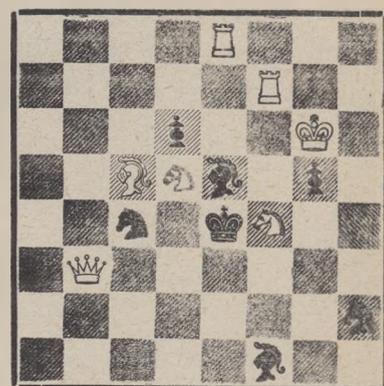
VERTICALES: 1. Golpe con la espada plana. - 2. Fonéticamente, poner al humo. - 3. Conjunción copulativa. Artículo, plural. Entrega. - 4. Contracción. Río de la prov. de Gerona. - 5. Existe. Altar. Conjunción copulativa. - 6. En catalán, placar. - 7. Dará libertad.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES. 1. Formato. - 2. Ras. - 3. Ni. Ar. - 4. CML. Icé. - 5. Inocuos. - 6. OOO. Así. - 7. NS. aV. - 8. Ido. - 9. Láminas.

VERTICALES: 1. Funcional. - 2. Imnos. - 3. RR. Loo. iM. - 4. Mar. Odi. - 5. As. IUA. oN. - 6. Acosa. - 7. Opresivos.

PROBLEMA DE AJEDREZ



Juegan Blancas - Mate en dos jugadas
(Solución en el número próximo)

Solución del problema anterior:

C 6 A

LA GARROTXA

Semanario de F. E. T. y de las J. O. N. S.

ARO XXXI

D. L. GE n. 52 - 1961

PRECIO: 5 PESETAS

Director: Juan de Mallbrán Gelabert

Redacción: "Aubert, Impresor" - Calle Hospicio, 9 - Teléf. 260268

COSES D'OLOT

Las finanzas municipales anduvieron cada día de mal en peor: en 1760 y en 1767 se hicieron recuentos de rentas debidas, pactándose unas concordias con los acreedores, a quienes se había llegado a pagar con trece y más años de retraso.

Esto no fue obstáculo para la inversión de cuantiosos numerarios en la reedificación de las dos viejas iglesias; y hasta el Común empleó sus pocos dineros en modestas obras suntuarias...

(Doctor Joaquín Danés Torres. — Historia de Olot).

CUPON DE LOS CIEGOS

Día 1, Lunes	291
Día 2, Martes	542
Día 3 Miércoles	702
Día 4 Jueves	310
Día 5, Viernes	797
Día 6. Sábado	280



Hoy sábado

13 de Diciembre 1969
Noche, a las 10'30

Radio Olot

Sociedad Industria
y Comercio

Semanario
"La Garrotxa"

presentan... la Fiesta más
celebrada del año, con la
elección de la...

Reina de las Modistillas

1969-70

con la actuación estelar de

Jack Carmelo

HACE 50 AÑOS

A causa del locaut, que ha retardat l'arribada de diverses obres que han de figurar a l'Exposició de Pintures dels alumnes de l'Escola de Belles Arts d'aquesta, a les Galeries Dalmau, la inauguració, que havia d'ésser el dijous, s'ha ajornat pel pròxim dilluns.

** El dimarts quedà implantat a aquesta ciutat el locaut. La parada és general, puix abarca els rams de filats, gèneres de punt, paletes, fusters, ferrers i blanquers. Solament continuen treballant les fàbriques d'estatuària religiosa.

** El Patronat de la Immaculada i Sant Antoni celebrà el dilluns, amb gran solemnitat, tots els actes anunciats en el seu programa.

La Sessió Escolar va celebrar-se al "Centre Catòlic", omplint-se completament el Teatre.

Totes les cançons i peces corals, acompanyades per la distingida Sreta. M.^a del Tura Danés, professora de música del Patronat, obtingueren una esmerada execució, rebent directora i alumnes grans aplaudiments.

Les poesies foren recitades amb molta soltesa, especialment la poesia "Mal net" per l'obrera R. Serra, i el diàleg "A trenc d'alba", per les alumnes Ll. Toronell i M. Sala.

El Director Mn. Bonet digué quatre paraules de gràcies a les alumnes i socis protectors, i finalment foren exhibides algunes pel·lícules cinematogràfiques.

** L'estàtua del monument que s'ha d'aixecar a Alfons XII, ha estat confiada al distingit compatriota, el genial artista Sr. Josep Clarà.

** El Sant Pare Benet XV, fent nova demostració de la paternitat universal, que tant ha exercitat durant la guerra, demana una gràcia de caritat a favor dels nens i nenes de l'Europa Central, víctimes innocents que paguen la major pena de les culpes humanes. Ha dirigit el Papa a tots els Srs. Bisbes una Encíclica exhortant que es faci el 28 de desembre, a totes les diòcesis del món, una capta, reunint almoines en metàl·lic, robes i medicines, per aquelles criatures, que sofreixen més que ningú les conseqüències de la guerra.

** Aquesta setmana, especialment des del dimarts, el fred s'ha deixat sentir amb gran intensitat, havent arribat el termòmetre a sis graus sota zero.

** Ha estat nomenat Jutge Municipal suplent d'aquesta, el Sr. Josep M.^a Torras.

(De "El Deber", 13 desembre 1919)

Nota importante

La oficina de Intervención de Fondos de este Excmo. Ayuntamiento, igual que en años anteriores, recuerda a todos los proveedores y demás personas que tengan facturas para presentar a esta oficina, que el plazo de admisión de las mismas termina el día 25 del cto. mes.

Anuncio

Aprobado por la Comisión Municipal Permanente el Padrón de solares sin cercar, ejercicio de 1969, se expone al público por el plazo de quince días, para reclamaciones.

Edicto

Aprobado por el Ayuntamiento Pleno, con carácter de acuerdo o aprobación inicial, el «Plan especial» de delimitación de las zonas comprendidas dentro de la manzana delimitada por las Avdas. Paluzie, Batlló, Circular de la Raza, Paseo de Barcelona y calle del Obispo Vilanova, redactado por el Sr. Arquitecto Municipal, se expone a información pública por el plazo de un mes, a contar del siguiente día al de la publicación del presente anuncio en el B.O. de la provincia, para examen y presentación de las reclamaciones que se crean convenientes.

Amigos de los enfermos

Para el mismo día de Navidad se proyecta una jornada de hermandad organizada por la Fraternidad Católica de Enfermos y la Hospitalidad de Ntra. Sra. de Lourdes.

A las 5'30 de la tarde del jueves día 25, la Agrupación Escénica del Centro Católico representará, en exclusiva para los enfermos, los populares y tradicionales «Pastorets».

En un entreacto serán obsequiados con una merienda.

A la mencionada representación sólo serán admitidos los que previamente hayan sido invitados, dadas las dificultades del penoso traslado y la larga duración del espectáculo.

Se agradecerá la voluntaria prestación de coches y la abnegada labor de enfermeras y camilleros.

Celebremos la mejor navidad junto a los más semejantes y más queridos del Niño de Dios.

Colegio Juan XXIII

El Patronato agradece los donativos recibidos en estas oficinas con destino a cubrir las necesidades de este Colegio.

F. G. D. 2.000 ptas.

Donativo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y su Cooperativa del Campo de Olot, en una participación de la Lotería Nacional, sorteo de Navidad, 25 ptas.

Gentilmente la Vda. Armengol ha hecho un obsequio a esta escuela de 4 cuadritos de dibujos para estos niños del doble amor, que han sido colocados en su colegio.

J. M. 100 ptas.

De la reunión anual de compañerismo gremio construcción de Olot y Comarca, mitad de los asistentes al acto y el resto del Gremio 2.000 ptas.

De la «lleva del 21» 450 ptas.

A todos los donantes, la Junta de este Patronato les da las más expresivas gracias en acto tan humanitario.

PERDIDO

posiblemente el domingo pasado al mediodía en las calles comprendidas entre Merén Gelabert y Plaza Párroco Ferrer, con desvío por Monte Carmelo y Agua, BRAZALETE CADENA MILANESA, oro, con disco signo zodiacal, el cual lleva dos fechas grabadas al dorso.

Por tratarse de un recuerdo de familia, el Sr. Antonio Guardia gratificará bien su devolución en la Imprenta de este Semanario.

Teatro Infantil

Mañana domingo a las 5'30, el «Orfeo Popular Olotí» tiene anunciada otra sesión de teatro infantil por el cuadro escénico de la entidad, esta vez es el cuento de José M.^a Folch i Torres «La filla del Moliner», esta maravillosa rondalla se dedica en especial a las colles infantiles de «L'Agrupació Sardanista», «Mainada» y «Petits olotins», adheriéndose de esta forma el «Orfeo» al homenaje que mañana Olot rinde a estos pequeños, por los muchos triunfos obtenidos a lo largo del año.

Cursillos sobre iniciación fotográfica

Próximamente tendrán lugar en el Amateur Club Foto-Cinematográfico de la Sdad. Industria y Comercio, unos interesantes cursillos de iniciación técnica fotográfica.

Todas las personas que deseen tomar parte en dichos cursillos, que se desarrollarán en tres fases, pueden inscribirse en la citada sociedad (cafetería o conserjería) a cualquier elemento directivo del Amateur Club, hasta el día 10 del próximo enero.

No podrán participar en estos cursillos las personas que no se hayan inscrito en el plazo anotado.

Las fases comprenderán: 1.ª La fotografía y la Cámara; 2.ª, La ampliadora y el revelado y 3.ª, ejercicios prácticos.

Éxito del A. C. F. C. en un concurso

Es de hacer constar el éxito obtenido en el reciente Concurso Fotográfico organizado por el Club de Pesca Local, en el que, a excepción del primer premio, conseguido por un concursante foráneo, los demás han sido conseguidos todos, por componentes del Amateur Club F. C.; El 2.º Premio «Jota Preuada» de José M.^a Bosch; el 3.º y 4.º los Haos. Sala Zalba; 5.º Rafael Henares; 6.º y 7.º Jesús Coma y Margarita Bonet y 9.º Francisco Estañol.

Enhorabuena a todos y al Amateur Club Foto-Cinematográfico.

Les Colles

Sardanistes infantils «Mainada» i «Petits Olotins»



Segurament que us haureu adonat, els qui de tant en tant assistiu a les periòdiques ballades de sardanes que es celebren a la ciutat, d'un grup de quitxalla que acostuma ballar davant la cobla. És ben segur que, momentàniament, els haureu mirat i remirat. Després, però, ho haureu deixat córrer, com quelcom de migrada importància, és clar.

Avui en què qualsevol es considera suficientment capacitat per a esmicolar sistemàticament, sigui des d'allà on sigui, tot allò que constitueix el món en el qual vivim i sense tenir en compte el que hi pugui haver de positiu, el que un grup de quitxalla es desenvolupi per camins on la convivència és ben palesa—una convivència, per altra banda, que no és ni paternalista ni tossuderia—no passa d'ésser quelcom intranscendent.

No és que vulguem defensar allò que s'acostuma anomenar "societat de consum". Però sí que ens interessa assenyalar que entre aquesta minoria que ho pretèn esmicolar tot i l'altra—també minoria—que s'aferra a unes prerrogatives qui sap si desplaçades—sigui per arcaïques o per nefandes—hi ha quelcom de positiu que uneix, com ha succeït sempre, el pretèrit i el present. Si aquesta unió no hagués coexistit, és ben segur que encara viuríem en l'època de les caveres.

Els departaments estancs, siguin d'una banda o d'una altra, gairebé sempre són de caient negatiu, car actuen, sovint, com un fre i dificulten el normal desenvolupament. La convivència—ni paternalista ni tossuda—, o aquella llibertat de cada u que acaba justament on comença la de l'altre, sempre ha estat positiva. Solament així es fomenta el progrés i s'evoluciona.

Algú argüirà, potser, a què treu cap aquest encapçalament davant aquesta petita cosa com és la sardana. Veureu:

Aquesta petita cosa gairebé intranscendent ha constituït, des d'una època molt llunyana, com una mena de sentiment, o, si voleu, com un esbargiment pels pobles d'aquesta i d'altres contrades. Des d'aquell pretèrit immers en la boira del passat, la seva mecànica no s'ha

pas mantingut totalment inalterable. Ha evolucionat, sense perdre, però, les seves característiques originàries, innates, podríem dir, avui reflectides en aquest grup de quitxalla que, a l'entorn de l'Agrupació Sardanista Olot i sota la dedicació continuada i gairebé anònima d'un grup monitor, s'esplaia fent rotllana i mantenint ben alt el nom de la ciutat.

Cal que fem esment que no ens agrada—no en som amics—de valorar una tasca a la qual directament o indirecta som associats. Però és el cas que, sovint, ens hi veiem sinó obligats sí induïts, car, d'altra banda, es corre amb el risc de què la passivitat o el silenci immoli allò que l'esforç fa possible.

És clar que aquesta dedicació esdevindria estèril si no fos complaent als al·ludits rebrols. Però ací l'esforç es complementa, i alumnes i professors coadjuven per assolir quelcom unit, compacte, bell, perfecte, gosariem dir. I aquest esforç així complementat fa que germini aquella convivència suara esmentada; sincera i oberta i enemiga de departaments estancs.

Un grup de quitxalla gaudint enllaçades les mans i fent rotllana. Un grup de quitxalla que fa temps que ha obert les ales i alçat el vol envers horitzons de llibertat ben definida i harmònica. Un grup de quitxalla, encara, que actualitza una petita cosa la qual naixença s'esmuny en un pretèrit llunyaníssim i que possibilita el prosselitisme d'una forma simplement humana i a tots els indrets de la geografia. I aquest prosselitisme, mitjançant—diem-ne—un divertiment culte i honest, és reflectit i és realitat a qualsevol anada, a qualsevol desplaçament. Així, els sacrificis, els assaigs de cada dia, es tornen gaudis, car la il·lusió envers la recerca—ací i allà i més enllà—de nous amics o, si més no, d'un nou retrobament, és ja a bastament satisfeta, i encara més quan, amb emulació noble i lleial, es lluita per aconseguir un guardó que simbolitzi i honori aquell sacrifici, aquell esforç.

Quan tant es parla d'un món millor—en plena època de l'atomisme i als inicis dels viatges planetaris—no és

gaire fàcil que aquesta—o una altra—forma d'ennobrir el pas dels anys, sigui albirada ni menys enaltida per tothom. Només una minoria la sap valorar. La que sempre és a punt per si cal un cop de mà, un esforç més, per aconseguir que la vida i el món no s'assembli tant a una lletania d'absurds interminable. Mes l'obra, el fet concret, és ben albirador. L'altruisme hi és ben palès. I qui sap si aquesta particularitat—gairebé virtut—l'ofusca una mica, car, ja se sap, l'enaltiment necessita, sovint, ésser recolzat pel diner.

Aquest grup de quitxalla, com d'altres més o menys dispersos per la ciutat—no gaires—i que hem anomenat amb els qualificatius de "Mainada" i "Petits olotins", són l'exponent claríssim de com els "slogans" "pau", "món millor", etc., etc., poden ésser realitat mitjançant una tasca positiva i quotidiana. Tasca inicialment insignificant però que, en el decurs dels anys, pot esdevenir de transcendència insospitada. Analitzeu una mica les classificacions d'aquest any, les quals s'han aconseguit després d'uns, aproximadament, tres anys d'activitat. Afegiu-hi, encara, que a l'entorn d'aquesta dedicació ha nascut i acrescut com una mena d'emulació en altres pobles i viles i ciutats. Evidentment, els monitors sardanistes locals han aconseguit un fruit ben positiu i que la compenetració assolida pels nostres novells dansaires és ben digna d'aquestes quatre lletres i també del nostre aplaudiment.

L'avinentesa de què es celebri demà la cloenda de la temporada 1969, fa que ens plagui, també, de recordar els pioners d'aquestes colles sardanistes infantils, avui encerclats—diem-ho així—a les altres juvenívols.



Fet i fet, els uns i els altres es complementen, i gairebé constitueixen el germen en el qual s'albira la continuïtat de la sardana. Tot plegat força senzill, ben poca cosa. Simplement un granet positiu, com d'altres n'hi ha—no gaires—, que germina enmig d'aquest món semblantment atrafegat i una mica desgavellat en el qual ens ha tocat de viure.

Josep Gelis i Berga
(Agrupació Sardanista Olot)

Fotos: Girona, 1 de Novembre del 1969

La il·lusió d'un Primer Premi. Poble Espanyol (Barcelona) 1968.

Camprodon, 31 d'Agost 1969.



Cristaleria ROSAU

*Fantástico surtido en cristalerías
nacionales y de Bohemia*

**Entrega inmediata - Reparto en la
Comarca**

Cristalería ROSAU

Vendo Moto perfecto estado

Marca LAMBRETA 150

N.º Matricula GE 78539

Razón: G. ESPUÑA, 3 Ctra. Morrot; c. Puigsacalm, 3
Todas las tardes de 7 a 10 Sábado toda la tarde

Mientras los demás relojes
viven en el pasado

Bulova Accutron ya está
en el futuro

EL RELOJ MAS PRECISO DEL UNIVERSO



Cero volante
Cero muelles
Cero espirales y...
cero tic-tac

Bulova Accutron
con su diapasón
los ha hecho pasar a la historia

Renovarse o morir.

Por esto decidimos fabricar algo mejor que un reloj...
el **Bulova Accutron**

La verdad es que

Bulova Accutron no se parece en nada a un reloj.

Hemos sustituido el volante (corazón del reloj)
por un diapasón que divide el segundo en 360 partes
en lugar de 10 como todos los demás relojes.

Es electrónico.

Se diferencia tanto de un reloj, que susurra
en lugar de oírse el tic-tac tradicional.

Es tan preciso que le garantizamos
por escrito su exactitud en un 99'9977 %.

Fue dejado por los astronautas del Apolo XI en la Luna
para controlar la transmisión a la Tierra
de informaciones científicas exactas.

USE EL RELOJ DE LA ERA ESPACIAL

BULOVA ACCUTRON

EL RELOJ CON LA TECNICA MAS AVANZADA

Bulova Accutron

EL RELOJ MAS PRECISO DEL UNIVERSO



el primer reloj electrónico con diapasón

* Marca registrada

De venta en

RELOJERIA Y JOYERIA

LUIS PLANA

Calvo Sotelo,6 OLOT

Sr. Director de "La Garrotxa"

Muy Sr. mío:

En nombre del Ayuntamiento que represento y usando del derecho de rectificación, me es grato dirigirle estas líneas en aclaración al contenido de tres cartas aparecidas en su Semanario, que se referían al sector de nuestra población, conocido vulgarmente por "Pueblo Seco"

No pretendemos entablar diálogo, y será ésta la primera y última intervención en la prensa con referencia al tema indicado, pero teniendo en cuenta que en las aludidas cartas se insinúan responsabilidades para el Ayuntamiento, deseamos haya pública constancia de unos hechos concretos:

1.º - En el Plan Parcial de Ordenación de los terrenos del sector que nos ocupa, visado por el Colegio de Arquitectos de Gerona, con fecha 24 de Enero de 1964, los promotores del mismo se comprometieron en la Memoria a lo siguiente:

a) A realizar las obras de urbanización por acuerdo y mancomunadamente por cuenta de los señores propietarios de los terrenos afectados (Ap. II, Plan de etapas).

b) A desarrollar la Urbanización con medios propios de los propietarios de las fincas afectadas por el Plan (Capítulo III, Medios económicos).

c) A cumplir el proyecto que contiene los planos correspondientes de Abastecimientos de Aguas, Electricidad y Alcantarillado.

Con lo dicho hasta aquí, queda clara la falta de responsabilidad del Ayuntamiento, ya que son los particulares que han contratado con los Urbanizadores quienes deben exigir a estos últimos el cumplimiento de las obligaciones contraídas. Es de suponer que en los contratos otorgados entre ellos, constarán las obligaciones de construir los referidos servicios, pues no cabe suponer que personas tan precavidas como las que han escrito las cartas que comentamos, hayan tenido el fallo de omitir estos derechos a su favor en los contratos.

Así y todo, conocedor el Ayuntamiento del estado del referido sector urbanístico, sin tener obligación alguna de hacerlo y si sólo por el deseo de amparar unos vecinos, en fecha 24 de julio de 1967, citó oficialmente a uno de los promotores, sin que el mismo se presentase.

En 3 de agosto de 1967, cedió gratuitamente y por el plazo de 6 meses, que se ha ido prorrogando, el agua necesaria a 14 viviendas, todas las habitadas en aquellas fechas.

Y en 28 de junio de 1968, por gestiones del Ayuntamiento, se obtuvo de uno de los promotores, que merece toda la confianza del Ayuntamiento, un documento en el que se obligaba a construir en el

plazo de un año los servicios de saneamiento y agua potable, y en el plazo de dos años el resto de las obras de pavimentación, aceras y alumbrado público.

En el párrafo 2.º de dicho documento consta lo siguiente: la obra de abastecimiento de agua potable, sólo podría ser demorada en el caso de que la Asociación de Plumistas, no tuviera aún resueltas las nuevas conducciones generales que han de suministrar agua a la población.

Se puede comprobar que no están terminadas dichas obras.

Y nada más, Sr. Director, si no es el agradecerle la publicación de estas líneas.

El Alcalde de Sant Joan les Fonts

Sr. Director de "La Garrotxa"

Muy Sr. nuestro:

Rogamos la inserción de esta carta en su Semanario, para salir al paso de los alegatos que D. Vicente Coderch vierte en el escrito publicado en la última edición.

Nuestra carta anterior, a la que alude su comunicante, era explícita y concreta. A ella nos remitimos para confirmarla en todos sus extremos. Insistimos y subrayamos que la firma o razón social Coderch no figura en la Junta Evaluación Global "Impuesto Beneficios" n.º 15-66, en la que estamos incluidos los comerciantes dedicados específicamente a la venta al por menor de "electrodomésticos", y lo refrenda simple y llanamente el mismo interesado al citar, como propia, la junta n.º 15-65, que corresponde a la venta de "muebles metálicos para oficina".

La prueba es obvia. Para qué vamos a insistir. Sólo hemos querido dejar constancia de nuestra posición ante una actitud que no hemos considerado procedente.

Gracias, Sr. Director, por su atención.

La Comisión de Electrodomésticos

Sr. Director de "La Garrotxa".

Avui adjunto el que per manca d'espai no va publicar-se la setmana passada en la carta on feia unes atinades suggerències pel recent Patronat de l'Hospital, en voler portar a cap "un definitiu y ambicioso proyecto", que per ells queda reduït a la construcció d'un sol "Pabellón", i, per tant, ja no pot ésser definitiu en un edifici que la seva configuració avui com Hospital és deficient, ni propi en el lloc on està situat. Són molts els veïns que no els convenç; per tant, tinc a bé de fer unes suggerències per si poden ésser preses en consideració del Patronat, a-bans de despendre'ns dels milions.

"Un proyecto ambicioso" i de llarga projecció seria el de convertir l'Hospital de Sant Jaume en Residència de Sant

Jaume, on poder acollir els vells i malalts de poc patrimoni, els pensionistes i jubilats i també aquells desventurats que no tenen res de res i han de recórrer a La Caritat; a la vegada que estaria a les possibilitats des de la classe mitja als més indigents; i a l'ensenyament més humana, treuríem aquests noms gens simpàtics i discriminatoris, que ja no s'usen en el segle XX. Les germanes Paules, a més de cuidar del seu Parvulari, també el de Joan XXIII i el Parvulari de l'Estat; i la mestressa d'aquest últim, en un nou Parvulari al barri del Pont o en una de les sales i claustres on hi havia l'Institut (Carne).

Els 100 m2, que té el solar que ocupa l'Hospital, vendre'l, i els 14 o 15 milions de pessetes que ens en pagarien, junt amb aquests 10 milions que ens costaria aquest Pavelló, fer la Residència i tots els pavellons necessaris dintre aqueil grandios solar que ens va cedir el Ministeri de l'Exèrcit; ja que no ens el podem vendre ni arrendar, el menys que podem fer és donar-li una utilitat pràctica i humana, que tot Olot i comarca ho trobarà molt bé. Ara, entre les Festes del Tura i Fira, té una rentabilitat de 15 dies per les atraccions.

També tenim la Clínica que el bondadós filàntrop Doctor Fàbregas va donar a Olot, que és una altra font d'ingressos. Els pobles de la comarca i la Diputació es veuria obligada a subvencionar-la.

Ens caldria establir unes fonts d'ingressos mentre duressin les obres, i una d'elles seria fer el que fan molts d'altres pobles, sortejar i escollir el premiat el que l'interessés: bé un cotxe o un tractor o una TV per a veure en color. Uns voluntaris desinteressats, pels dies de festa a-nar als pobles de la comarca a oferir números. Tenint en compte que a Olot cada setmana es venen de 28 a 30 mil "quinillas", mirar si seria possible de posar-hi voluntàriament un tiquet d'una pesseta; algunes se'n recollirien cada setmana. També alguns ens diran: I les atraccions de les Festes i la Fira, on les posarem? Hi ha el planell dalt de la Plaça de braus, les dues o tres avingudes de 250 metres que volten el Grup Escolar Malagrida, aqueil solar de la Caixa d'Estalvis, on ja hem vist atraccions, i, també, el camp del Casal Marià, on s'establiren tants d'anys, i on se'ls permeté a la "Ciudad de los Muchachos" de muntar el seu Circ, no se'ls pot pas negar a que s'hi tornin establir de nou les altres atraccions. Els seus components també són fills de Déu.

En aquest "ambicioso proyecto", tots els veïns i fills d'Olot tenen l'obligació i el dret de dir-hi quelcom, i d'èsses estudiades les suggerències—cosa que no ha fet el recent Patronat—, ja que l'Hospital de Sant Jaume, junt amb la seva Clínica, és de tots, i tot el que s'intenti de fer-hi, deixarà mal record o bon record en l'esdevenidor dels ciutadans.

Ramon Sadurn i Masdeu

Las Hermanas SALVADO COSTA



cuidarán la salud de su Cabello

Señor, señora, ¿tiene Vd. caspa, sabborra, anemia o arterius esclerosis? No lo sabe, ¿verdad? Pues asegúrese. «PELUQUERIA MARIA» le ofrece el análisis de su cabello y los productos más adelantados contra la calvicie. No lo dude PELUQUERIA MARIA está especializada y diplomada para ello. Joven, tú que aún tienes cabello, no te dejes afean por la calvicie, porque evitar la caída no cuesta nada. Aseguramos a todo señor o señora que confie su cabello a nuestro método que aumentará su cabello. Pruébalo y se convencerá.

Peluquería María

Carnicerías, 8 - Caidos Patria, 16
Teléfono 26 14 45

Cosmetología

Novedades y Sastrería

ROCA

Para señora y caballero lo más actual de la moda en abrígus, trincheras, anoraks, etc. que les hará recibir el frío con personalidad y alegría.

...Y no olvide que en todas sus compras será obsequiado con una participación de Lotería del Sorteo de Navidad 1969.

EMPRESARIO:

Confíe la seguridad social y demás asuntos laborales de su empresa, a un profesional

Celestino Puigmitjá Bofill

(Graduado en Estudios Sociales)

Paseo de Blay 47, 2.º
OLOT

OBSEQUIO

De un bonito y elegante
Termómetro

A todos los clientes y público en general por cada compra que efectúen a partir del 6 de diciembre al 5 de enero de 1970 en

**Optica - Relojería
Joyería**

PUIGFERRER

Plaza Mora 1, Tel. 26.12.82 - OLOT

VEA EN CRISTALERIA ROSAU

Una extensa variedad de cuberterías estuchadas, propias para estas Fiestas

**El mayor surtido
CRISTALERIA ROSAU**

RESULTADOS

Mataró Lérida	3-0
At. Cataluña Gavá	2-1
Europa-Villanueva	1-0
Condal-Reus	6-0
Gramanet Gerona	0-0
Figueras Badalona	2-2
Lloret-Moncada	2-0
Tarragona-Tarrasa	2-1
Vilafranca-OLOT	2-1
Samboyano Calella	0-2

CLASIFICACION

Tarrasa	14	9	3	2	27	9	21
Badalona	14	7	6	1	26	12	20
At. Cataluña	14	8	3	3	21	14	19
Mataró	14	7	5	2	22	17	19
Condal	14	8	2	4	25	10	18
Gerona	14	6	5	3	32	13	17
Europa	14	7	3	4	26	14	17
Calella	14	7	3	4	30	18	17
Figueras	14	5	5	4	23	23	15
Tarragona	14	5	4	5	20	20	14
Samboyano	14	5	3	6	15	18	13
Villanueva	14	5	2	7	17	24	12
Gramanet	14	5	2	7	16	26	12
Vilafranca	14	4	3	7	17	32	11
Gavá	14	3	4	7	18	22	10
Lloret	14	4	2	8	16	21	10
Lérida	14	3	4	7	16	23	10
Moncada	14	3	4	7	9	21	10
Reus	14	2	5	7	16	39	9
OLOT	14	1	4	9	8	24	6

CLASIFICACION REAL

POSITIVOS: Tarrasa, 7; Badalona, 6; At. Cataluña y Mataró, 5; Condal, 4; Gerona, Europa y Calella, 3; Figueras, 1.

NEGATIVOS: Samboyano, 1; Villanueva y Gramanet, 2; Vilafranca, 3; Gavá, Lloret, Lérida y Moncada, 4; Reus, 5; OLOT, 8.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

- Mataró—At. Cataluña
- Gavá—Europa
- Villanueva—Condal
- Reus—Gramanet
- Gerona—Figueras
- Badalona—Lloret
- Moncada—Tarragona
- Tarrasa—Vilafranca
- OLOT—Samboyano
- Lérida—Calella

GOLEADORES DE LA U. D. OLOT

Granados, 3; Fernández, 2; Morón, Luque y Danés, 1.—Total: 8.

Fútbol

Vilafranca 2 - Olot 1

Sendas derrotas va acumulando la U. D. Olot cada vez que efectúa un desplazamiento, a excepción del único positivo que ha conquistado hasta ahora en el feudo del Villanueva, con empate a 0 goles. Otra derrota por la mínima pero en la que cabe mencionar que el Olot ha conseguido marcar un gol en terreno forastero, cosa que hasta la fecha había resultado imposible, permaneciendo siempre el 0 en su casillero.

El partido ha resultado francamente malo y aburrido. Dos equipos que se debaten en los últimos lugares de la clasificación poco espectáculo podían brindar sino fuera una victoria para el equipo local para conformar a sus seguidores; y así ha sucedido, un Vilafranca que ha dominado la mayor parte del encuentro pero sin conseguir alterar el marcador hasta transcurridos 60 minutos de juego, consiguiendo hasta aquellos momentos que el público hiciera muestras de su disconformidad sonando las palmas de tango. El Olot se defendía bien, ligando buenas jugadas en el centro del campo, pero sus acciones ofensivas quedaban muertas a los pies de los defensores locales por la poca profundidad de los delanteros olotenses; eso, unido a la poca fortuna de los locales en el tiro a puerta, fue la causa de que el marcador permaneciera inalterable durante gran parte del encuentro.

En la segunda parte el equipo local dominó completamente, embotellando al Olot en su propia área, y así llegaron los goles que prasagiaban los aficionados. Con el tanteador en contra y pareciendo que el partido estaba sentenciado, el Olot intentó aminorar distancias, cosa que consiguió cuando faltaba un cuarto de hora para que finalizara el encuentro. En resumen, poco fútbol y resultado justo por el mayor dominio aunque infructuoso de los locales, y un Olot que pocas veces dio sensación de peligro en el área de los sustos.

A punto estuvo de marcar el Vilafranca en el minuto 25 de la primera parte, cuando en un libre indirecto el remate de Miró se estrelló en la misma cruz, cuatro minutos más tarde fue el Olot quién tuvo la oportunidad de adelantarse en el marcador, pero Pardo, solo ante el meta lo-

cal, malogró la ocasión al tirar mal y desviado sobre el portal.

Ya en la segunda parte el Vilafranca inaugura el marcador en un córner botado por Catasús y rematado por Cerbera al fondo de las mallas olotenses. Diez minutos más tarde es Andresín quién aprovechando un servicio de Miró incrusta el balón en el portal de Prat sentenciando casi de esta manera el encuentro. Pero en el minuto 31, en una falta señalada contra el marco local castigada con libre indirecto, Fernández saca sobre Granados y éste de forma magistral bate al cancerbero local.

Doce córners se botaron contra el portal de Prat contra cuatro en el de Cabello. Esta puede ser una fiel imagen de lo acontecido en el rectángulo de juego.

No cabe hacer distinciones por ambos bandos, ya que el poco juego realizado por los 22 jugadores fue muy pobre, sin resaltar ningún jugador por encima de sus compañeros.

A las órdenes del colegiado Sr. Mariá, los equipos formaron de la siguiente manera.

VILAFRANCA: Cabello; Perelló, Taberner, Martínez; Villegas, Arnau; Cerbera, Giró, Andresín, Miró y Catasús.

OLOT: Prat; Palomeras, Ibor, García; Danés, Figueras; Pardo, Llorens Fernández, Morón y Granados.

Sustituciones: Céspedes por Villegas en el Vilafranca, y Pardo por Sainz en el bando olotense.

OLOT-SAMBOYANO

Mañana la U.D. Olot recibirá en su feudo la visita del equipo de S. Baudilio, que sin duda vendrá para arañar algún punto, porque ¿quién no va con ánimos de puntuar en el terreno del colista? Querrán enjugar algún negativo de la derrota que le infligió el Calella el domingo pasado en su propio feudo. Esperemos que los jugadores olotenses querrán conseguir la victoria si no se lo priva el colegiado de turno como ocurrió hace quince días, un partido que tenían materialmente en el bolsillo.

GAÑE De 10.000 a 15.000 ptas. mensuales cultivando champiñones en su propia casa. *Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio.*
Escribir a: PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados 23, Barcelona (13).

COLON

Hoy Sábado, festividad de Santa Lucía en sesión continua desde 6'15 tarde

Domingo, 4 tarde (s. continua)

Un colosal programa doble

La sensación de la temporada cinematográfica es JOANNE WOODWARD

En el primer film dirigido por PAUL NEWMAN

RACHEL RACHEL

James Olson - Estelle Parson

Rachel desafió a todo un pueblo entregándose a la más devastadora de las pasiones

La revelación de un director y la consagración definitiva de una intérprete genial

Noticiero NO-DO

Además de complemento estreno en technicolor de un film cómico ciento por ciento

FOLLON

E N EL

HOSPITAL

Sidney James - Bárbara Windsor

Viva, ame y sufra en un hospital a base de inyecciones de risa continua

(Autorizado para mayores de 18 años)

TEATRO PRINCIPAL

Domingo, 14 - 4 tarde (s. continua)

Lunes 15, 6'15 tarde - (s. única)

Apoteósico programa de estreno

La más fenomenal aventura de espionaje de la era atómica en una película de ritmo crispado e incontentible emoción

Mañana os besaré la muerte

(en Technicolor)

Amadeo Nazzari - Lex Barker

José Suárez - María Perchy

Director: F. J. Gottlieb

Noticiero NO-DO

Un agradable encuentro con la sorpresa, cuando la sorpresa es bella y la belleza puro hechizo

Los paraguas de Cherburgo

(en Technicolor)

C. Deneuve - N. Castelnuovo

Anne Vernon - Marc Michel

Director: Jacques Demy.

Jueves día 18 6'15 tarde (s. única)

Fenomenal programa de reposiciones

Lucharon en las mismas entrañas del infierno, entre el fuego y la muerte, escribiendo con sangre las últimas páginas de la historia de Francia

MANDO PERDIDO

(Los centuriones)

(Cinemascope y Technicolor)

Anthony Quinn - Alain Delón

George Segal - Michele Morgan

Director: Mark Robson.

Noticiero NO-DO

Doc, manos de plata

(Cinemascope y Technicolor)

Karl Mohner - Luis Dávila

Gloria Millan - Fernando Sancho

Director: Alfonso Balcázar.

(Programas para mayores de 18 años)

NOTA: Hoy sábado, festividad de Santa Lucía, a las 6'15 tarde, se proyectará con carácter de preestreno, en este local, el sensacional programa que mañana domingo se exhibirá en el Cinema Ideal.

IDEAL

Domingo 4 tarde (s. continua)

Formidable programa cinematográfico doble de estreno!

Un reino maravilloso formado por miles de bellísimas mujeres, pero lo peor que podía ocurrirle a uno, era ser amado por cualquiera de ellas

MUJERES VIOLENTAS

(Cinemascope y Technicolor)

Rod Taylor - Daniella Rocca

Ed Fury - Dorian Gray

Director: Vittorio Sala.

Estaban organizadas como las abejas, y por tanto, necesitaban a los hombres como éstas a los zánganos, y hacían con ellos lo mismo que las abejas

Noticiero NO-DO

Una sucesión desconcertante de golpes emocionales, con un «suspense» psicológico esgrimido como un arma de doble filo

Champaña por un asesino

(Cinemascope y Technicolor)

Anthony Perkins - Maurice Ronet

Ivonne Furneaux - Annie Vidal

Director: Claude Chabrol.

Tres mujeres asesinadas y sólo una pista dudosa: un neurótico con 17 tratamientos de shock

(Autorizado para mayores de 18 años)

NOTA: Este programa se proyectará con carácter de preestreno en el Teatro Principal hoy día 13, festividad de Santa Lucía, a partir de las 6'15 tarde.

GRIDO

Sábado, domingo

CINE Nuria

Sábado, Domingo, lunes y jueves

Ver horarios en las puertas de los locales

Era el último de los golfos en aquella playa de millonarios..., pero se sentía entre ellos el más rico y el más dichoso de todos...
¡Porque creía en la vida!

EL Golfo

(Eastmancolor-Panavisión)

RAPHAEL - Shirley Jones
Hector Suarez - Pedro Armendariz

Director: Vicente Escrivá.

Acapulco... Nueva York.. Un ambiente de maravilla para una película maravillosa

Noticiero NO-DO

·Era un crimen extraño... A la víctima la habían matado dos veces... ¡con la misma pistola y disparando una sola bala!

MUERTE EN PRIMAVERA

Director: Miguel Iglesias.

Era importante saber quien lo había matado pero más importante todavía era saber quien no lo había matado

(Autorizado para mayores)

CINE Oriente

(1.ª sala de «Arte y Ensayo» de Gerona)

Todos los jueves cambio de programa con el siguiente horario:

Jueves y viernes, sesiones a las 6, 8 y 10. Sábados y domingos a las 4, 6, 8 y 10

Días 13 y 14 de diciembre
1969

Un film de
Alain Resnais

Je t'aime Je t'aime

Claude Rich
Olga Georges-Picot

Director: Alain Resnais.

Guión: Jacques Sternberg.

Música: Kyztof Pondercki,

Producción: Parc Film Productions Fox
Europa 1968.

CASTELLFULLIT, noticia

** El pasado jueves día 4, fue intervenido en el Hospital de San Jaime de Olot, el Presidente de la Unión Deportiva Castellfullit, D. Miguel Espigulé Bassaganyas. Desde esta columna le deseamos un rápido restablecimiento.

** Durante el domingo día 7, Castellfullit se vio en fiestas por la tradicional Despedida de los Quintos. Colaboraron en el realce de la misma la Coblá-Orquesta "Montgrins" y el Conjunto "Seison". Todos los actos se vieron concurridos por numerosísimo público.

NATACION

Como el pasado año, por carecer de piscina cubierta, los nadadores del Club Natación Castellfullit se desplazan dos días por semana a efectuar sus entrenamientos, bajo las órdenes de su entrenador, en las instalaciones del Club Natación Olot. Gracias a esta gentileza por parte de este afamado Club olotense, estos muchachos han logrado una preparación muy meritoria—preparación que no sería la misma si en la temporada de invierno no pudiesen entrenar—. Como prueba de ello, y sin querer ofender a nadie, una muestra:

Resultados de la Challenge David Moner 1969

	Puntos
1.º C. N. Bañolas	1.717
2.º C. N. Olot	1.531
3.º F. D. Casanense	660
4.º C. N. CASTELLFULLIT	477
5.º C. N. Bisbal	448
6.º C. N. Farnés	298
7.º A. D. C. Sarriá	284
8.º C. N. Gerona	241
9.º C. N. Figueras	89

FUTBOL

San Jaime, 0 - Castellfullit, 3

Empezó el partido a las 3'45 horas, presentando el Castellfullit el siguiente equipo: Parra; Trivi, Espuña, Colomé; Costa, Serrat; Juanola, Salvi, Rayo, Tony y Pozo.

A los 5 minutos, en un fuerte chut desde fuera del área, que dejó clavado al portero del San Jaime, marca Serrat el primer gol del Castellfullit. Al minuto 35, en un barullo, aprovecha para marcar el segundo gol, Pozo. Cuando se llevaban 24 minutos de la segunda parte, Rayo, en una valiente jugada, marca el tercer gol del Castellfullit. Cuatro minutos después se retira Serrat por lesión.

Bonito partido jugado por el Castellfullit ante un desconcertante San Jaime que, a trancas y barrancas, evitó una mayor goleada, aunque también pudo haber marcado algún gol si Parra, con tres o cuatro fabulosas intervenciones, no lo hubiese evitado. Destacó todo el Castellfullit, siendo Tony, Pozo y Rayo los tres mejores hombres del conjunto amarillo.

"Garbí"

Botas para señora
Botas para señorita
Botas para niña

EN NAPA, PIEL Y SKAY

El mejor surtido en toda clase de botas
a los precios más convenientes



Borceguís para caballero y medias
botas forradas de piel de cordero

Zapatos de caballero en pisos de
goma y los últimos modelos de
mocasines

Contra el frío de los pies

Compre un par de botas o
medias botas en

**Calzados
Casa Rovira**

¡La primera zapatería de la Ciudad!

**DESTIL·LERIES
MAGÍ SALA**

*Desitja a tothom bones festes de Nadal i un
venturós Any Nou i els recorda que el*

Licor de ratafia **PYRENE**

no falti a cav panera de Nadal

Licor de ratafia **PYRENE**

*És el que mereix l'aprovació de tots els
bons paladars*

**DESTIL·LERIES
MAGÍ SALA**

Tels. 26-12-71 i 26-00-88

OLOT

Reyes... Reyes

Ciclos

Dispone de un extenso surtido de

CICLOMOTORES de la marca

(Campeona del Mundo)

DERBI

Así como todas las medidas y tipos de

Bicicletas y triciclos

Avda. Gerona, 37 y 56
OLOT

Recuerde

Ciclos Usero

**U
S
E
R
O**

EL NUEVO LECCIONARIO LITURGICO

El histórico día 4 de diciembre de 1963 cuando, en solemne sesión conciliar presidida por el Papa, se votó en globo la constitución sobre sagrada liturgia, con un asentimiento de unanimidad casi matemática—de 2.151 votantes, solamente 4 fueron “negativos”—dícese que un cardenal francés escribió a sus conocidos de Francia una carta en la que les decía familiarmente estas palabras: “Hoy los Padres conciliares hemos colocado una bomba explosiva de efectos retrasados para la Iglesia”...

Y tenía razón. Pues desde aquel memorable día, han pasado ya sus buenos seis años, y la “bomba” empieza ya a explotar!...

El año en que nos hallamos, próximo ya a expirar, ha sido tremendamente “ruidoso” ante los efectos de tal “explosión”; dejando, sin embargo, calma y tranquila la Iglesia, felizmente timoneada por Pablo VI, toda vez que ha visto llegada la hora del “paso del Espíritu Santo” previsto y anunciado por Pío XII en su grande discurso a los congresistas de Asís en setiembre de 1956, con palabras que recoge la mencionada constitución conciliar **Sacrosanctum Concilium**: “El celo por promover y reformar la sagrada liturgia se considera con razón como un signo de las disposiciones providenciales de Dios sobre nuestro tiempo, como el PASO DEL ESPIRITU SANTO POR SU IGLESIA, y da un sello característico a su vida e incluso a todo el pensamiento y la acción religiosa de nuestra época” (n. 43).

Año litúrgicamente fecundo el de 1969, en el que la pluma de Pablo VI ha rubricado los tres documentos más importantes y de mayor trascendencia en orden a la grande renovación litúrgica decretada constitucionalmente por el Concilio: el Motu proprio **Mysterii paschalis** de 14 de febrero, aprobando y promulgando el nuevo Calendario Romano; la Constitución Apostólica **Missale Romanum** del 3 de abril, por la que codificaba y sancionaba cuantas reformas parciales se han ido haciendo durante estos años posconciliares en lo referente a la Celebración Eucarística; y el decreto de 25 mayo, promulgando para toda la Iglesia un nuevo **Ordo Lectionum Missae** o “Leccionario Litúrgico”. Tres documentos pontificios, cuyo valor y alcance, con abundancia de frutos pastorales, se irá viendo cada vez más, a medida que pasen los años y futuras generaciones de hombres.

Hoy, de momento, unos “aplaudimos” (¡ojalá fueran los más!); otros se constituyen en “contestatarios” (divididos en grupos de derecha e izquierda); otros “se resignan”, esquivando molestas complicaciones y compromisos. Mientras que S. S. Pablo VI, comprendiéndonos y amándonos a todos, sigue tranquilo y sereno “su camino”, iluminado y confortado por un especial carisma del Espíritu del Señor...

Nos ocuparemos hoy—aunque muy esquemática y brevemente—del nuevo **Leccionario**, mediante el cual “la mesa de la Palabra de Dios se prepara con más abundancia para los fieles, abriéndose con mayor amplitud los tesoros de la Biblia”, según deseos de nuestro Vaticano II (const. lit. n. 51).

Como acabamos de decir, el 25 de mayo del presente año, Solemnidad de Pentecostés, se promulgó para toda la Iglesia el **Ordo Lectionum Missae**; “edición príncipe”, salida de la Tipografía Poliglota Vaticana que, según se expresó **L'Osservatore Romano**, puso “a prueba la experiencia y la paciencia de los artesanos” de la mencionada Tipografía Vaticana (n. 40, p. 9).

A más de una extensa introducción, consta de seis

partes: a) **propio del tiempo** (domingos, fiestas y ferias); b) **el propio de los santos** (a tenor del nuevo Calendario); c) **los Comunes** (con abundancia y variedad de lecturas bíblicas); d) **las Misas rituales** (bautismo, confirmación, primera comunión, matrimonio, funerales, etc.); e) **Misas “ad diversa”** (siguiendo el ritmo de la “oración de los fieles”: por la Iglesia, intereses públicos, circunstancias de carácter general, necesidades particulares); f) **Misas votivas**, terminando el volumen con un riquísimo repertorio de todos los pasos o versículos bíblicos utilizados o citados.

De momento, de estas seis partes del **Leccionario Litúrgico**, se ha publicado, traducido a nuestra lengua vernácula (castellana y catalana) tan sólo el **ciclo B** para el “propio del tiempo”, o sea, para los domingos, fiestas enmarcadas en esta parte del misal y ferias.

Y digo el **ciclo B**, porque el “período determinado de años” exigido por el citado artículo de la constitución conciliar, durante los cuales “se lean al pueblo las partes más significativas de la Sagrada Escritura”, se ha fijado en tres años o **ciclos**, señalados con las letras **A, B, C**. Al año 1970 (advirtiendo que cada ciclo empieza siempre el primer domingo de Adviento) corresponde el **ciclo B**, porque se ha ordenado como si hubiera empezado a leerse el primer año de la era cristiana, de manera que la letra **C** siempre corresponderá a un año cuya cifra sea divisible por tres. Así, por ejemplo, al 1969 hubiera correspondido el ciclo I, letra **A**; al año 1971 corresponderá el ciclo III, letra **C**, y así sucesivamente. De esta manera tendremos siempre lecturas nuevas durante tres años seguidos.

Habrán **tres lecturas** en todos los domingos, en las fiestas enmarcadas en el “propio del tiempo” y en las **Solemnidades** del “santoral”, o sea, en las fiestas de santos que hasta ahora hemos llamado de “primera clase”. En todas las demás misas habrá tan sólo dos lecturas bíblicas. Así de hecho se observa todavía en el oriente cristiano, como se hacía también en las antiguas liturgias occidentales, tanto romana como hispanovisigótica, galicana, etc.

Las tres lecturas se toman normalmente: la primera del Antiguo Testamento, llamada “profética”; la segunda de los escritos de los apóstoles, llamada “apostólica”; la tercera del Evangelio. De esta manera se podrá comprender mejor la unidad de ambos Testamentos y la continuidad de la Historia de la Salvación, anunciada y preparada en el A. Testamento, realizada por Cristo con su “Misterio Pascual” (centro focal de toda la Biblia) y predicada al mundo por las enseñanzas de los apóstoles.

Se ha procurado que haya siempre **unidad temática** entre las tres lecturas en los tiempos litúrgicos llamados “fuertes”, como son Adviento, Cuaresma y Pascua. Fuera de estos tiempos, se ha mantenido también la unidad temática, al menos entre la lectura del A. Testamento y la del Evangelio. Todo lo cual facilita enormemente tanto la exposición homilética para el sacerdote, como la captación conceptual y provecho espiritual de los fieles.

En suma: nos hallamos ante un verdadero **regalo que el Espíritu Santo ha hecho a su Iglesia**—piénsese que los mejores especialistas en estudios bíblicos han estado trabajando durante años en la confección de esta obra—cuyos frutos a recoger depende ahora de nuestra docilidad, de nuestra diligencia y celo pastoral...

P. Agustín M.^a Forcadell, O. Carm.



CLASIFICACION ARTISTICA

Importante ●●●
Buena ●●
Visible ●

EL GOLFO de Vicente Escrivá

Con Raphael y Shirley Jones

“El golfo” es una producción que no añade nada al cine nacional, pero que se ajusta por lo menos a lo que habitualmente suelen ser las cintas pensadas para el lucimiento de un cantante.

Lo mejor de la película es indudablemente las bellas vistas de Acapulco, playa mejicana donde ocurre al parecer algo parecido a lo que la fabulosa leyenda atribuye a la Costa Brava: la presencia de turistas ávidas de “distracción” que puede correr a cargo de jovencitos morenos y bien parecidos. Raphael es uno de esos jovencitos, y su “actividad” no le impide entonar sus canciones de “éxito”, “Ave María”, “Cuando llegue mi amor”, “Acapulco” etc... Lo hace con su particular manera, es decir, con la afectación y engolamiento que le caracterizan.

El guión está lleno de tópicos, pero seguramente pasarán desapercibidos para los “fans” de este cantante entusiasmados ante su ídolo.

Destaquemos las espléndidas fotografías de Juan Julio Baena, que es lo único valorable, en cuanto lo que nosotros entendemos por “cine” en este film.

RACHEL, RACHEL, de Paul Newman

Con Joanne Woodward, James Olsen y Estelle Parsons

Una maestra, Rachel, de un pueblo sureño, condicionada por los recuerdos de su infancia. Una relación sexual, la primera de su vida, con un antiguo amigo, capaz de provocar en ella el primer sentimiento de rebeldía.

“Rachel, Rachel” es una obra que se inscribe, desde su punto de partida, en un proceso intimista que revela la frustración de un personaje único, alrededor del cual gira todo el film. Rachel, mantenida al margen de unas vivencias reales, debatiéndose atada al cordón umbilical que la conduce de su niñez a su mortecino presente, rodeada de su pequeño y asfixiante mundo, su madre, sus obligaciones, sus muebles, sumida en su profunda amargura.

En un tratamiento sencillo, claro, alejado tanto de cualquier forma de divismo como de falsa poesía preciosista, con un enorme poder de contención, Newman efectúa la introspección en una mujer, intentando captar los mínimos matices de sus reacciones, de sus experiencias, de su búsqueda, de sus encuentros.

A pesar de sus insuficiencias, de su cierto grado de esquematismo, “Rachel, Rachel” obra sincera, abierta, sensible, supone una esperanza en el camino de un director en su primera película.

FOLLON EN EL HOSPITAL de Gerald Thomas

“Carry on doctor” como se titula en su versión original, es una típica y tópica farsa de enredo en la que intervienen médicos, enfermeras y pacientese. Intrigas, incidentes disparatados, complicaciones sentimentales,

desfile de tipos pintorescos y desorbitados. Y hasta para que nada falte, culmina todo el lío en un levantamiento de pacientes.

En consecuencia, risa abundante, aunque en más de una ocasión no sean muy finos ni discretos —sino todo lo contrario— los procedimientos empleados para provocarla.

MUJERES VIOLENTAS de Vittorio Sala

Con Rod Taylor y Gianna María Canale

Una de las leyendas de la mitología grecolatina, referente a las Amazonas, tomada en broma.

Divertida versión de buen humor a la reconstitución histórica, ambientando algunas de sus secuencias con la conveniente espectacularidad.

CHAMPAÑA POR UN ASESINO de Claude Chabrol

Con Anthony Perkins, Maurice Ronet

Empieza la historia en ese ambiente mundano en el que desenvuelven su vida en Norteamérica los grandes potentados, que hasta cuando se divierten aprovechan en hacer compatible la diversión con el interés de sus negocios.

Sorprendentemente, ese giro tan sugestivo de la anécdota se quiebra y el interés lo provoca entonces una complicación de índole policíaca. Tres muertes misteriosas ocurren y cuando se sorprende con el descubrimiento de quién las causó, es cuando se termina, en originalismo “travelling” la proyección.

Poco queda hoy de aquel Chabrol que en su día significó el principio de la “nouvelle vague”, hemos pasado a un Chabrol comercial, con resultados más o menos brillantes pero siempre inútiles. Ha desaparecido pues el realizador enfático y lleno de problemas, que tan buenos films dio al cine francés.

MAÑANA OS BESARA LA MUERTE de F. J. Gottlieb

Con Lex Barker, Amadeo Nazari y José Suárez

Se trata de un film clásico de acción y aventuras. La desaparición de una bomba atómica, de la que se ha apropiado con el consiguiente peligro para la paz mundial, la correspondiente organización mundial de turno, obliga al no menos habitual e invulnerable agente especial —conocido con el sobre-nombre “Míster dinamita”— a tomar cartas en el asunto. Cosa que logrará tras salvar los riesgos y peripecias de rigor.

LOS PARAGUAS DE CHERBURGO de Jacques Demy

Con Catherine Deneuve y Nino Castelnuovo

Quizá sea esta ya la cuarta reposición de esta cinta en nuestra ciudad, pero no dudamos que la veríamos en tantas ocasiones como la proyectaran.

Cine musical tan lleno de poesía y ternura que cautiva al espíritu más invulnerable que pueda estar en la sala. Una historia de amor contada con el más tremendo y puro realismo, de una rara belleza, de una serenidad inefable, capaz de agotar todos los adjetivos encomiásticos.

La historia transcurre en Cherburgo, dos jóvenes se aman apasionadamente, con ese amor alocado y propio de los que se quieren a temprana edad. El tiene que incorporarse a filas, pero estando Francia en guerra con Argelia tendrá que ir a ella. Entretanto, ella tendrá un hijo, recibirá noticias de que él ha muerto en Argelia y será cortejada por un joyero. El desenlace final es de un realismo sobrecogedor.

Premiada en el Festival de Cannes con la Palma de Oro en 1964, fue proclamada la “octava maravilla” del cine europeo en aquel año. Y la crítica dijo: el cine musical francés no tenía nada; ahora lo tiene todo.

EL DIARIO DE UNA CAMARERA, de Luis Buñuel

El pasado domingo, en sesión matinal, pudimos visionar, por primera vez en nuestra ciudad, una película de Arte y Ensayo, programada por nuestro Cine Club que, despertando de su letargo, últimamente nos está ofreciendo, junto con el Amateur Club Fotocinematográfico, unas sesiones llenas de interés que complacen a todos los asistentes, que por cierto no se dan en el número que sería de esperar.

De Arte y Ensayo, posiblemente en Gerona o Barcelona, muchos de los espectadores habían asistido ya a alguna proyección, pero que hayamos visto films de Buñuel somos los menos. Este realizador español vinculado en Francia, demuestra ser poseedor de un lenguaje cinematográfico muy profundo y deja relucir en todos sus planos no solamente sus dotes artísticas (movimientos de cámara, protagonistas, etc.), sino que está completamente identificado con la sociedad de su tiempo, con la que le ha tocado vivir. Juez inapelable, con una finura anecdótica que no esperábamos de él, por noticias que nos habían llegado de sus films. En cuanto a la interpretación, no voy a ser yo quien descubra a la Moreau, en un papel que me es difícil definir por su impresionante gama de matices, desde su más simple movimiento, hasta la flexibilidad de su voz (¡cuánto gana un film sin doblar!); el resto de actores, insuperables.

La sesión de Cine Amateur, gustó mucho por su sensibilidad, idea y picardía que demostraron nuestros realizadores amateurs, si bien es verdad no superaron los dos cortos, que nos "sorprendieron" por su calidad, de Sala Aragón, que fueron realmente interesantes. A Luis de Bolós y Amadeo Castells, nuestra enhorabuena.

Por J. A. R.

NATACION Nuevo premio para Pedro Balcells

La Federación Española de natación ha concedido uno de los más preciados trofeos a que aspira un nadador, ya que premia la actuación más destacada en cuanto a deportiva y estudios conjuntamente, tan difícil ambas de que marchen paralelas. El Trofeo Santacana, como así se llama el nuevo galardón con que ha sido distinguido nuestro nadador, fue conquistado el año 1966 por María Paz Corominas, en 1967 por el campeónísimo Santiago Esteve y en 1968 por Antonio Monés jr todos ellos del Club Natación Sabadell.

Nuestra cordial felicitación.

Explore el fantástico mundo microscópico.

Este nuevo instrumento le permite explorar un mundo completamente diferente, lleno de cosas maravillosas, que son imposibles de ver sin un microscopio.



Nuevos modelos importados del Japón. Facilidades pago.

Optica SIBIDI

Hoy, la primera confrontación de la temporada

En Bañolas va a tener lugar esta tarde una interesante competición de Cross y Natación reservado a nadadores en la que intervendrán varios Clubs de nuestra provincia bajo la organización del C. N. Bañolas, en unas confrontaciones que prometen ser interesantísimas, en cuanto a forma física, con miras a las próximas competiciones navideñas.

Nuestros seleccionados saldrán a las tres de la tarde desde la Plaza Clará.

Nacimiento

El hogar de nuestros buenos amigos los Sres. Faustino Pérez y María Marta Puig, se ha visto alegrado con la venida al mundo de un niño, segundo fruto de sumatrionio, al que se le impondrá el nombre de José M.^a. A sus familiares y en especial a su padre D. Faustino, colaborador de este semanario, nuestra más cordial enhorabuena.

Concurso de pesebres infantil y familiar

Patrocinado por el Exmo. Ayuntamiento con la colaboración de la Caja de Pensiones de la Vejez y del Ahorro y la Caja del Ahorro Provincial y organizado por la asociación "Amics dels Pessebres", tendrá lugar el concurso de pesebres infantiles y familiares bajo los siguientes premios:

Copa R. Amadeu al mejor pesebre infantil.

Nacimiento policromado al segundo clasificado.

Copa Ciudad de Olot al segundo pesebre familiar.

Nacimiento policromado al segundo clasificado.

Copa Virgen del Portal al mejor pesebre de dicho grupo.

Además a todos los participantes se les obsequiará con hermosas figuras.

Recordad, padres, que todo lo que contribuye a despertar la ilusión de los niños es un bien incalculable para su armónico desarrollo espiritual. Abriendo las puertas al pesebre en vuestras casas os haréis participantes de estos inmensos beneficios.

Para inscribirse deben dirigirse al Cto. P.P. Capuchinos.

NOTA: Procuramos siempre visitar a todos los pesebres inscritos máxime a los participantes en los concursos. En caso de alguna anomalía rogamos telefonéen al Convento con tiempo suficiente para poder subsanar dicho fallo.

Programa d'actes que es celebraran demà diumenge, en motiu de l'homenatge a les colles sardanistes "Mainada" i "Petits Olotins"

MATI: A les 11, **Missa** a l'Església de la Mare de Déu del Tura. Finalitzada la Missa, **ofrena** d'un ramell de flors a la Verge.

A tres quarts de dotze, a la Sala de Sessions de l'Excel·lentíssim Ajuntament, **fixament d'una cinta commemorativa** a l'enssenya de les colles.

A les 12, a l'Orfeó Popular Olotí, **Vermut de Germanor**, en el decurs del qual, pel President de l'Agrupació Sardanista Olot, s'efectuarà el repartiment de guardons als components de les colles infantils.

A un quart d'una: **Ballada de Sardanes** (Núm. 131 Any VIII), al Passeig del Monument a la Sardana:

Fadrinalla, P. Masats; **Maria**, F. Riumalló; **Nou esclat**, F. Safont; **Prat gemat**, P. Camps; **La petita de casa**, J. Saderra; **Colla Mainda**, F. Casanova.

Cobla: La Principal d'Olot.

TARDA: A les 2: **Dinar de Germanor**, a un restaurant de la ciutat.



Pregueu a Déu en caritat per l'ànima de

Consol Lloansí Barri

Vídua de JACINT NOGUÉ i AYATS

*que s'ha dormit en la Pau del Senyor,
a l'edat de 66 anys*

Confortada amb el Sagrament de la Santa Unció

A. C. S.

*Els seus resignats: fill Joan; germans Maria,
Dolors, Àngela, Andreu, Bartomeu, Esteve, Damià,
Joan, Àngel i Josep; cunyats, nebots, cosins i tots els
altres familiars;*

*en notificar-vos tan sensible pèrdua
us preguen la tingueu present en les
vostres oracions.*

Olot, desembre del 1969

Funerària Besora



Pregueu a Déu en caritat per l'ànima de
Concepció Puig i Domiquels

Vídua de Celestí Bofill i Bres]

*Lliurà la seva ànima al Senyor a l'edat de 81
anys confortada amb els Sagraments de
Penitència i Santa Unció*

A. C. S.

*Els seus resignats: fills Teresa i Candelà-
ria; fills polítics Joan Pons i Angel Puigmitjà;
nèts M.ª Dolors Pons Bofill i Celestí Puigmit-
jà Bofill; cunyades Roser Serra vídua de Jaume
Puig i Maria Sánchez vídua d'Esteve Bofill;
nebots, cosins, tots els altres familiars i el jove
Esteve Pujol,*

*al notificar vos tan sensible pèrdua us preguen la tingueu pre-
sent en les vostres oracions i us digneu assistir a la MISSA
EXEQUIAL que, en sufragi de l'ànima de la difunta, es cele-
brarà demà dissabte, a les 3'30 de la tarda, a l'església parro-
quial de Sant Esteve, favors pels quals us restaran molt agraïts*

Olot, desembre del 1969

FUNERARIA BESORA, Tel. 26-07-85

Camisería Benet

Vea nuestra sección de Perfumería

Productos de belleza * Maquillaje * Lápices labios

Lacas uñas nacaradas * Estuches para regalo.

Las mejores marcas del mercado nacional.

CALVO SOTELO, 11 - TEL. 26 03 84

Fábrica Géneros de Punto

**Precisa Administrativo, libre de quintas - Tope 26 años para cargo de
Cronometrador, con porvenir**

Razón: Oficina de Colocación

Ahora
tiene la oportunidad
de obtener
**seguridad
liquidez y
beneficios**
en

FONDIBERIA



Sociedad Gestora:
GESFIRME, S. A.
Depositario:
BANCA CATALANA



AGENCIA C.E.C.

LORENZANA, 17 bis
Tel. 26 04 44 - OLOT

Ruego me envíe, sin compromiso alguno,
información gratuita.

Sr. _____
Calle _____
Tel. _____
Ciudad _____

(Aprobado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 8)

TELEVISORES PHILIPS

¡mejores no hay!

Recuerde que al adquirir un Televisor **Philips** está en posesión de una joya diseñada por un equipo de ingenieros de la más importante y acreditada industria electrónica del continente y amparada por una garantía internacional.

No olvide que nuestro Taller Oficial de Servicio Philips, está dotado de un moderno equipo Philips y de una probada capacidad técnica que le permiten efectuar casi todas las reparaciones al día.

Si posee un televisor de otra marca y no está satisfecho de su rendimiento, solicite sin compromiso, una demostración de alguno de los inigualables modelos Philips y valorización de su viejo aparato, no dudando pasará a engrosar la lista de los clientes de esta su casa.

La más extensa gama de Tocabiscos, Transistores, Magnetófonos, Auto-radios, Lavadoras, Lava-vajillas, Maquinillas de afeitar, Termo-ventiladores, Planchas automáticas, Frigoríficos y toda la extensa gama de electrodomésticos Philips están a su disposición en...

Radio Coderch

Paseo Blay, 48
Olot

Distribuidores exclusivos para toda la comarca

Ventas a plazos y al contado